



Guia Musical

1969-70

21



Reproducció natural
del so

VIETA

VIETA AUDIO ELECTRONICA S. A.

L'AVANTGUARDA MUSICAL

Hi ha termes propis i específics d'unes determinades activitats i funcions que guanyen una nova significació i sentit en ser aplicats a altres branques de l'expressió cultural dels pobles. Així, el terme avantguarda que per definició pertany al lèxic bèl·lic o tàctic militar, emprat en sentit translatí ha fet fortuna en el camp de les arts per a expressar les actituds que acompanyaven, al seu esperit innovador, un esperit de repulsa, de combat per les realitzacions que immediatament les precediren, considerades encarcerades i caduques.

La paraula en qüestió, adaptada probablement a la terminologia crítica arran del manifest Dadà, a Zuric, a la segona desena d'aquest segle, guanyà ràpidament carta de ciutadania en el vocabulari artístic, i el seu ús immoderat determinà a la llarga el progressiu desgast del seu sentit inicial (lluïta, oposició) per a designar avui — indiscriminadament — productes de la més diversa procedència i de la més heterogènia qualitat.

Tomás Marco, un dels esperits més lúcids i joves de la crítica musical peninsular d'aquesta hora, ens dona en el seu recent llibre *Música española de vanguardia* (Ediciones Guadarrama. Colección Punto Omega. Madrid 1970) notícia — i notícia crítica — de les principals posicions avantguardistes que poden ser detectades ara en l'univers sonor de la Península, i en encapçalar el seu treball, l'assagista ja ens adverteix de la dificultat de delimitar els camps. En el tràngol de decidir, Tomás Marco estableix una línia divisòria ben marcada: a una banda, hi posa els compositors, diguem-ne tradicionals; a l'altra, hi figuren els qui han desertat de la dita normativa i són els únics examinats en l'esmentat llibre.

Acceptada aquesta sistemàtica, Marco presenta una visió molt completa del panorama hispànic en l'esmentada especialitat; i així, no solament dona una relació quasi exhaustiva de les figures que considera enquadrables en l'avantguardisme sinó que, a més, detalla les principals aportacions de cada autor de les múltiples variants de la música nova (dodecafònica, expresionisme, constructivisme, objetualisme, aleatoriedad, palabras y acciones, electrònica; etc.) de les quals variants, n'estudia prèviament el propòsit i significació. En aquest aspecte considero particularment brillant l'anàlisi que fa de la música aleatòria en el capítol titulat *Aleatoriedad*; les seves precisions en la matèria són intel·ligents i concises.

En canvi, entenc que és forçat dedicar un capítol a quelcom inexistent al país: em refereixo a la música electrònica. Tomás Marco admet aquest fet negatiu i malgrat això cita com exemples de l'especialitat unes obres on no hi ha «creació» electrònica, sinó «reproducció» per altaveu d'uns fenòmens sonors produïts no electrònicament.

davant de la simplicitat discriminatòria de l'esquema que Marco ens proposa per acotar el camp de la música d'avantguarda, hom es pregunta: l'avantguardisme, és una actitud, una tècnica o una pràctica? Apunto que és una actitud no reduïble a sistema, la qual cosa no ha impedit que en el seu si — i dintre de la seva «normativa» — sorgissin i arrellessin les fórmules més tradicionals de l'academicisme. Un bon nombre d'obres assimilades per Marco a l'avantguarda podrien ser signades pel Vincent d'Indy de la nova Schola. Amb tot, el llibre té innegable interès, no solament per ser el primer intent ordenador de la matèria, sinó perquè, a més, aporta un nou enfocament molt personal de la problemàtica musical espanyola dels nostres dies.

MANUEL VALLS



"EL PESSEBRE" de Pau Casals a la Catedral de Toledo

■ El dia 22 de maig de 1970, i dins els actes de la «II Decena de Música», l'Orfeo Català interpretà una vegada més l'universal oratori de Pau Casals, a la bellíssima catedral de Toledo.

Collaboraren en aquesta memorable audició els solistes M.^a del Carme Bustamante, soprano; Montserrat Aparici, contralt; Jaume Baró, tenor; Francesc Chico, baríton; Raimon Torres, baix, i l'«Orquesta Nacional», tots sota la direcció de Rafael Frühbeck de Burgos.

Aquesta audició, en la realització de la qual hi tingué una important participació el Cercle Català de Madrid, ha estat una de les més reeixides que d'«El Pessebre» han estat donades. Rafael Frühbeck de Burgos, en donà una versió brillant i emotiva i posà en relleu els múltiples valors de l'obra. Bé pot dir-se que, la seva, ha estat una visió plenament simfònica de la partitura que Pau Casals va escriure sobre el poema de Joan Alavedra.

L'«Orquesta Nacional» prestà un suport magnífic i matisat; i els solistes es caracteritzaren per llur homogeneïtat i la traducció vibrant de les seves respectives comemes.

L'Orfeo — que tantes vegades ha interpretat ja «El Pessebre» — se sotmeté amb fidelitat a les indicacions de Rafael Frühbeck; la seva interpretació merescué els més càlids elogis de la crítica: «...el Orfeo Català, fiel a su tradición de conjunto de perfecta disciplina, trabajó con magnífica homogeneidad y fue masa de elasticidad para el **tempo** y el matiz en las manos so-

lícitas del maestro Rafael Frühbeck. Admirables **cantaires...**».

La catedral de Toledo s'omplí completament d'un públic atent i respectuós que seguí amb veritable interès el desenrotllament de l'obra; en finalitzar, i trencant el costum habitual de no aplaudir, una ovació inacabable premià la labor dels intèrprets, fosos en cordial abraçada Rafael Frühbeck i Lluís M.^a Millet, mentre Joan Alavedra aixecava la partitura destinada a d'aquella emoció continguda i de les mostres d'aprovació de l'immens auditori.

El dissabte dia 23, l'Orfeo es traslladà al Monestir d'El Paular on assistí a la solemne entronització d'una imatge de la Mare de Déu de Montserrat oferta a aquella comunitat benedictina pel Cercle Català de Madrid. En el transcurs de l'acte i de la celebració religiosa que el seguí, l'Orfeo cantà diverses composicions religioses.

En finalitzar la cerimònia, i als bellíssims claustres del monestir, el president del Cercle Català, senyor Santiago Udina, agrai amb emocionades paraules la presència de l'Orfeo en aquestes jornades de tan viva significació; el president de l'Orfeo, senyor Joan A. Maragall, en reconeixença de tantes atencions rebudes i com a penyora de fonda permanència, obsequià els dirigents del Cercle i la comunitat d'El Paular, amb sengles col·leccions de discos de l'Orfeo.

La interpretació d'«El Pessebre» de Pau Casals, juntament amb els actes complementaris que l'han seguida, han estat una de les més destacades fites de l'activitat de l'Orfeo en el curs actual, pròdig en esdeveniments d'innegable importància i transcendència.

**APARTAMENTS
URBANITZACIONS
SOLARS
CASES DE RENDA
INVERSIONS
PISOS VENDA I LLOGUER
LOCALS
ADMINISTRACIÓ DE FINQUES**

**la informació que
sol·liciteu serà avalada
per l'experiència de**



PAI

ORGANITZACIÓ IMMOBILIÀRIA

**Avda. Príncep d'Astúries, 54
Telèfon 217 29 00 Barcelona-12**



creuer mediterrani a L'ALGUER

en la motonau «MONTE UMBE» de la NAVIERA AZNAR, S. A.

(17 al 27 de juliol de 1970) amb motiu del Xè. aniversari del
viatge del Retrobament

Visites a Palma de Mallorca, Maó i Càller

Organitzat amb la col·laboració

d'ÒMNIO CULTURAL i AMICS DE L'ALGUER

Direcció tècnica del viatge: WAGONS LITS-COOK

ITINERARI

- Dia 17, divendres. **BARCELONA**. Sortida del vaixell a les 21 h.
- Dia 18, dissabte. **PALMA DE MALLORCA**. Arribada a les 8 h. Nit:
Audició d'El Pessebre, de Pau Casals, a l'Auditori.
- Dia 19, diumenge. **PALMA DE MALLORCA**. Tarda: Concert coral a
l'Auditori. Sortida del vaixell a les 23 h.
- Dia 20, dilluns. **MAÓ**. Arribada a les 9 h. Nit: Concert coral.
- Dia 21, dimarts. **MAÓ**. Dia lliure. Sortida del vaixell a les 20 h.
- Dia 22, dimecres. **L'ALGUER**. Arribada a les 16 h. Tarda: Recepció
oficial.

- Dia 23, dijous. **L'ALGUER**. Nit: Concert coral.
- Dia 24, divendres. **L'ALGUER**. Lliure (excursions). Sortida del vaixell a les 20 h.
- Dia 25, dissabte. **CALLER**. Arribada a les 9 h. Nit: Concert a l'Amfiteatre Romà de Càller.
- Dia 26, diumenge. **CALLER**. Sortida del vaixell a les 4 h.
- Dia 27, dilluns. **BARCELONA**. Arribada a les 7 h.
-

EXCURSIONS FACULTATIVES

PALMA DE MALLORCA

- 18 juliol: P-1 Al matí visita a la ciutat. Sortida a les 9 h. del moll amb autocar. Visita a la Catedral Basílica i Claustre de Sant Francesc, Palau Morell i Poble Espanyol.
- P-2 Al matí, visita a Santa Ponsa i Magaluz on serà servit un refresc.
- 19 juliol: P-3 Al matí, excursió a Porto Cristo i Coves del Drac. Sortida amb autocar a les 8.30 h.
- P-4 Al matí, excursió a Sòller i Valldemosa, amb autocar.

M A Ó

- 20 juliol: M-1 Mig dia, matí. Sortida amb autocar a les 9 h. Excursió a Biniveca Vell i visita a Maó.
- M-2 Mig dia, matí. Sortida amb autocar a les 9 h. Excursió a Platja Santa Galdana.
- 21 juliol: M-3 Mig dia, matí. Sortida amb autocar a les 9 h. Excursió a Cala Emporter i Cova Xuroi.

L'ALGUER

- 23 juliol: A-1 Mig dia. Sortida a les 9 del matí. Excursió amb barca motora per fer la visita al Golf de l'Alguer, Badia de Porto Conte, Grutes de Neptu i l'Illa de Foradada.
- 24 juliol: A-2 Excursió amb autocar de tot el dia. Sortida del moll a les 9 del matí cap a Sassari, La Basílica de Saccargia i Nuraghe de Torralba.
- Una hora de parada en ruta per dinar. Tot seguit visita a Castelsardo. Retorn al vaixell a les 19 h.
- Els participants a aquesta excursió seran proveïts d'una bossa amb el dinar abans d'entrar al vaixell.

C À L L E R

- 25 juliol: C-1 Mig dia d'excursió amb autocar. Sortida del moll a les 8.30 h. per fer una breu visita a la ciutat i continuar cap a NORA (a 30 quilòmetres de Càller) per visitar la Necròpolis Romana.
- Retorn a Càller, moll, a les 12.30 h.

Per a informació:

ORFEÓ CATALÀ - Amadeu Vives, 1 - Tel. 222 65 94 - Barcelona-3

Tots els dies feiners, de 5 a 9 del vespre

(Senyoreta **Carme Casanelles**)

ELS DIVENDRES DE L'ORFEÓ CATALÀ

Cicle de conferències sobre

L'ALGUER

Divendres, 5 juny: L'ALGUER, SÀSSER i CÀLLER
(il·lustrada amb diapositives)
per RAMON PUJOL I ALSINA

Divendres, 12 juny: EL FOLKLORE SARD
per EVEREST VILAGINÉS

**Divendres, 19 juny: EL VIATGE DEL RETROBAMENT
DE L'ALGUER**
(il·lustrada amb diapositives)
per EDUARD PADRÓS DE PALACIOS

Divendres, 26 juny: PARLEM DE L'ALGUER
per PERE CATALÀ I ROCA

Les conferències tindran lloc a les 8 del vespre
a la Sala d'Assaigs de l'ORFEÓ CATALÀ

De l'1 al 15 de juny:

EXPOSICIÓ SOBRE L'ALGUER

Sala FÈLIX MILLET

ÒMNium CULTURAL — PALAU DALMASES

Montcada, 20

Quan jo estudiava, el Sr. Vallribera era el mestre més jove del Conservatori del Liceu: el més jove i molt de bon veure. A més, bon mestre, concertista i acompanyant dels més importants solistes de música que passaven per la nostra ciutat. Podríem parlar de totes aquestes coses que prou interessants serien, però ja fa temps que tenia ganes de parlar amb ell com a pedagog especialitzat de tècnica d'instrument, el piano i l'ambient que el volta.

En arribar al seu estudi espero que acabi una classe: per la veu, perquè no la veig des de l'angle on m'he assegut, endevino que és una noia joveneta: després, en acomiadar-la el mestre, ho he confirmat. Assegut en un gran balancí, el mestre Vallribera li va fent tota mena d'observacions sobre la interpretació o la tècnica, segons convé, bo i decantant-se fent un difícil equilibri assegut en el seu balancí. Ella escolta i sembla de tant en tant que s'excusi per no haver estudiat prou. Això em fa pensar en temps passats...

Acabada ja la classe, s'asseu el mestre davant meu i evaquem una mica aquests temps que fa poc jo recordava: les grans figures que han passat per les nostres sales de concerts, anècdotes, actualitat de la vida musical...

—I de la gent que estudia, què me'n podria dir?

—No entenen pas massa què és veritablement la MÚSICA. Molts creuen que tocar un instrument és ja tot el significat de la paraula MÚSICA i s'escarrassen poc per travessar el seu sentit total: ignoren les altres facetes del món musical llevat de la que ells practiquen: l'instrument escollit. Em deia un deixeble, que havia aconseguit fer-se una bona discoteca; jo, naturalment, li vaig preguntar quines simfonies, obres de cambra, solistes instrumentals hi tenia. Una mica estranyat, va dir-me: «No, no; jo només tinc música per a piano!» La meua resposta, descoratjada, va ser: «Llavors, tu no estudies Música, noi!: tu estudies solament "piano"!!!!»

—Potser estan mancats de preparació. Què li sembla a vostè?

—Puc assegurar-te que avui els estudiants

de Música, vénen als Conservatoris més ben preparats bàsicament. La tasca que en petit àmbit fan moltes escoles per la iniciació a la Música dels infants i la que duu a terme Jovenuts Musicals amb els seus concerts per als escolars, són una base que ja anem veient que s'aferma. Els Conservatoris no podem fer res més que donar perfeccionament i tècnica. I encara...! Tu saps bé com van de carregats els nois i noies que estudien, no pas Música: el Batxillerat els absorbeix tot el seu temps. D'on sortirà el que falta per a dedicar-se a aprendre la tècnica d'un instrument, la formació musical, estètica, històrica, que fa falta a un músic? Per això es donen els casos de gent ben dotada musicalment que ha d'aconter-se a fer una cultura general i al més àmplia possible, però no pot seguir a la vegada els estudis generals i els de Música. Per altra banda, sortim de les entitats musicals barcelonines que sense esperit de negoci, perquè no ho és, donen a tothom l'oportunitat d'escoltar les figures i agrupacions més importants. És clar que encara el públic es sent més endut pel concertista famós o per la gran Orquestra Simfònica estrangera. La música de cambra, els solistes, els liederistes no criden pas massa l'atenció. Però ja arribarà: és ara que es va fent aquesta educació i dintre de 10 o 15 anys o abans, ho tindrem davant nostre.

—...

—Hi hauria d'haver molta més divulgació i ajuda. Pel·lícules, diapositives... als Conservatoris i a les escoles. Però, per altra part, tal com tenim el viure muntat, no és possible carregar als deixebles que en els cursos superiors i amb les assignatures complementàries es passen tot el dia, materialment al Conservatori. Quan estudiaran? Com pots retenir-los més temps fent una classe? Repeteixo que el pla d'estudis del nostre país està sobrecarregat i sense pensar en altra cosa que en les assignatures «Bàsiques». La resta no compta.

—I amb aquesta perspectiva, com s'orienten els nois? On volen arribar?

—Val a dir, que com sempre ha passat, és un percentatge petit el que despunta. Però es-

tudien amb un fi concret, sia pensant a ser concertistes, membres d'una orquestra, potser, o bé professors del seu instrument. Més que abans, que la Música era un «adorno». No és que tinguin massa perspectives, encara: amb el poc ambient musical que tenim. A més, i l'economia? És un punt importantíssim! Com hom pot dedicar-se a estudiar i perfeccionar-se en la tècnica d'un instrument si no hi ha qui l'ajudi a viure, mentrestant? Estem molt poc protegits, molt poc ajudats. Jo sóc, però, optimista i crec en la joventut que puja, però creu-me que es necessita una gran, extraordinària i ferma vocació per a fer d'«artista», en qual-sevulla de les seves facetes: puc assegurar-te que un bon músic no es fa solament al Conservatori. Això ve i s'ha de fer que vingui d'altres llocs: escola, família, ambient general; que un bon músic és també el qui sap escoltar i emocionar-se amb la interpretació d'un instrumentista. Cal que lluitem per a aconseguir això amb tot el nostre interès, tota la vocació, mirant aquest ideal amb la màxima il·lusió per arribar-hi. I mira; mentre visqui aquesta flama que hi ha dins dels artistes, anirem fent camí,

encara que no ens hi ajudin, i hàgim de fer-lo a nivell reduït, una mica en família, si vols. Ja hi aniran entrant, ja ho veuràs! Fixa't bé quanta gent jove es veu en alguns concerts. Ja ho sé que en molts casos és perquè els han regalat les localitats o han trobat una reducció del preu. Però si no s'hi trobessin bé, dins de la Música, ni regalat, els hi faries anar...!

Estic contenta d'haver parlat llargament amb el mestre Vallribera. Fem feines que es complementen i ens acosten encara una mica més. No sempre ens hi trobem tant de gust parlant del que més ens interessa, amb persones que sembla que haurien de tenir unes mateixes motivacions, però que en la realitat, viuen només de cara a ells. El mestre Vallribera és un home sincer i lliurat a la seva missió de pedagog, sense reserves de cap mena, que dona tot el que té. Entre tots hem de procurar que el jovent ompli tota manifestació musical. Ja hi arribarem...! Encara que si ens hi ajudessin, aniríem més de pressa...

M. TERESA GIMÉNEZ

ULLERES - MICROSCOPIS - PRISMÀTICS - APARELLS ÒPTICS



OPTICA ALEMANA

Plaça Universitat, 11
BARCELONA

Muntatge immediat d'ulleres graduades, amb els veritables vidres de la VEB CARL ZEISS
República Popular Alemanya

ESTACIONS METEOROLÒGIQUES - BRÚIXOLES - LLARGA VISTES

DANY

viene de

DANONE

Se explica su éxito



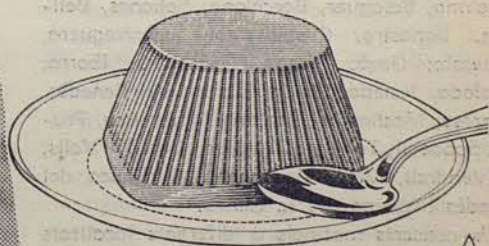
Chocolate



Caramelo



"Grand Marnier"



RECLAMO



IV Trobada de Corals Infants

Organitzada pel Secretariat de Corals Infants de Catalunya i per un entusiasta equip local, el passat diumenge dia 3 de maig es va celebrar, a Granollers i per quarta vegada consecutiva (les anteriors van ser a Manresa, Lleida i Barcelona), l'annual Trobada que reuneix els petits cantaires de les més allunyades comarques catalanes; a Granollers van aplegar-se'n prop de tres mil, representant les trenta-cinc poblacions següents: Alió, Arboc, L'Arboç, Badalona, Balaguer, Barcelona, Belianes, Bellpuig, Bonastre, Castellterçol, Esparreguera, Figuerola, Gavà, Girona, Granollers, Iborra, Igualada, Juneda, Lleida, Llorenç del Penedès, Manresa, Masllorenç, Mataró, Mollerussa, Prades, Sabadell, Tàrraga, Terrassa, Torelló, Valls, El Vendrell, Vic, Viladecans, Vilafranca del Penedès i Vilanova i la Geltrú.

Els concerts matinals a diferents localitats del Vallès, l'agermanament i alegria de tants i tants infants, l'alt nivell de totes les seves manifestacions musicals, la multitudinària afluència de públic al concert de la tarda, l'estrena d'una cantata escrita expressament per

a aquesta ocasió per un compositor de tan de prestigi com Frederic Mompou («L'ocell daurat»), sobre un conte tradicional català, versificat per Núria Albó), l'eficàcia de la pràctica de l'anomenat programa comú de totes les Corals Infants, la comprovació de la capacitat tècnica i pedagògica de les noves generacions de directors (noies i nois), etc., són alguns dels molts punts que podrien esmentar-se i que testimonien, d'una banda, el gran èxit d'aquesta IV Trobada, i de l'altra, l'enorme valor pedagògic, musical i humà de l'embranchida enorme que porta aquest moviment de Corals Infants i que ens permet de pensar, molt esperançadorament, en els fruits positius, de cara al demà, d'una quitxalla formada i educada amb aquest amor per la pràctica del cant col·lectiu ben fet, amb aquesta sensibilització per totes les expressions estètiques, amb aquest sentit de responsabilitat per la feina realitzada amb sentiments de companyonia i de treball d'equip, i amb aquest esperit de comunitat de país.

los conciertos



■ ASOCIACIÓN DE CULTURA MUSICAL. —

El brillantísimo curso de la Cultural, a lo largo del cual se han sucedido figuras de auténtica talla internacional, tiene el más brillante y solemne colofón con la actuación extraordinaria de la gran soprano barcelonesa Victoria de los Ángeles. En la plenitud de su madurez artística y en la cúspide de su riqueza interpretativa, el recital que ofrece Victoria de los Ángeles cobra visos de acontecimiento memorable en los anales de nuestra vida musical. Acompañada al piano por Miguel Zanetti, la eximia artista interpreta obras de Scarlatti, Pergolesi, Marcello, Schubert, Ravel, Mompou, Montsalvatge y Toldrá. A la imponderable significación artística de este recital, se junta la conmemoración del veinticinco aniversario de la presentación de nuestra incomparable soprano en los conciertos de la Cultural; de ahí la trascendencia e importancia de la audición, que quedará incorporada como uno de los hitos más destacados en el ya largo historial de la Asociación de Cultura Musical.

■ ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA. —

La agrupación sinfónica de nuestra ciudad rendirá tributo a la universal conmemoración del centenario Beethoven con un concierto excepcional a celebrar en el Palau de la Música el viernes día 5, por la noche. Figuran en programa la **Fantasia para piano, coro y orquesta**, de la que será intérprete idóneo el pianista Antonio Ruiz-Pipo y la **Novena Sinfonía**, que contará con un cuadro de intérpretes excepcional:

Isabel Penagos, soprano; Helen Watts, contralto; Gerald English, tenor; Roger Stalman, bajo; la Coral St. Jordi, el Cor Madrigal, l'Orfeó de Sants y la Coral Cantiga. La dirección general correrá a cargo de Antonio Ros-Marbá. La segunda audición de este concierto tendrá lugar el domingo día 7, en sesión matinal.

■ JORNADAS MUSICALES UNIVERSITARIAS. —

Como conclusión de las «Jornadas Musicales Universitarias» organizadas por la Comisaría General de la Música, con la colaboración de las Universidades Autónoma y de Barcelona y del Excmo. Ayuntamiento, el sábado, día 6 de mayo, por la tarde, tendrá lugar en el Palau de la Música Catalana una audición de la Orquesta Ciudad de Barcelona, con el programa Beethoven que integra su programación del día anterior: **Fantasia para piano, coro y orquesta** y **Novena Sinfonía**. Esta audición, a celebrar por la tarde y a precios populares, está destinada exclusivamente a estudiantes y universitarios.

■ **ORFEÓ CATALÀ.** — Los días 10, 12 y 17 de junio, el Orfeó Català dará los tradicionales conciertos que anualmente dedica a sus socios. Bajo la dirección de Lluís M. Millet, nuestra primera entidad coral interpretará una amplia selección de obras populares armonizadas, composiciones originales y negro spirituals. Destacan, entre los autores programados, los nombres de Sancho Marraco, Pérez Moya, Lluís Millet, Mas i Serracant, P. Ondarra, Lambert, Debussy, Saint-Saëns y Palestrina.



■ CONSERVATORIO SUPERIOR DEL LICEO.

En las oposiciones a Premios Extraordinarios convocadas por este Conservatorio entre sus alumnos, han obtenido premios Ester Casas, Nuria Doménech y Carmen Hernández (canto), Amadeo Escoda (saxófono), Gerardo Claret (violín), Luis Claret (violoncelo), Gemma Plana (acordeón), J. Alberto Amorós (mejor expediente de estudios) y Ludovica Llosca (mejor expediente en piano).

■ ORFEÓ MATARONÍ. —

Patrocinado por la «Caixa d'Estalvis Laietana» se celebró en el Ateneu Arenyenc, de Arenys de Mar, un selecto concierto coral a cargo del prestigioso Orfeó Mataroní. Bajo la dirección de su titular, Jordi Arenas, fueron interpretadas obras populares, negro spirituals, composiciones de Gluck, Brahms, Jannequin, Bach, P. A. Soler, Haendel, etc. El público asistente acogió muy favorablemente las interpretaciones de cada una de las obras y obligó a algunas repeticiones.

■ ORFEÓ ENRIC MORERA. —

Se están ultimando ya los preparativos de los tradicionales «Concerts d'Estiu» que anualmente organiza el Orfeó Enric Morera, de l'Ateneu de Sant Just Desvern. Para los de este año se cuenta con la colaboración del Cor Madrigal, la Compañía de Ópera de Cámara de Juventudes Musicales de Barcelona y la actuación extraordinaria del Coro Ermes Grion, de Montfalcone (Italia).

■ AMICS DELS CONCERTS.

Como celebración de la «Diada de la Sardana», la dinámica sección de l'Agrupació Cultural Folklorica Barcelona «Amics dels concerts» organizó una selecta audición de música para còbala en el Salón del Tinell. Intervi-

nieron las còbales Barcelona y Popular y l'Orfeó Atlàntida, que dirige Antoni Coll.

■ ORQUESTA DE CÁMARA AMICS DELS CLASSICS. —

En la Biblioteca de Catalunya, y bajo la dirección del maestro Juan Palet Ibars tuvo lugar una nueva audición de la orquesta de cámara «Amics dels classics». Colaboraron como solistas Romà Escalas, flauta, y Gaietà Renom, tenor. Una vez más, els «Amics dels classics» dejaron constancia de su constante dedicación al cultivo de la música de cámara.

■ ESCOLANIA-CORAL MARE DE DÉU DE MONTSERRAT. —

Con motivo de las fiestas de su patrona, la Escolania-Coral Mare de Déu de Montserrat del Colegio Balmes de las Escuelas Pías dio un concierto extraordinario en cuyo programa figuraban obras de Mozart, Nicolau, Oltra y una es-cogida selección de negro spirituals.

■ ORFEÓ DE SABADELL. —

Bajo la dirección d'Adolf Cabané, el Orfeó de Sabadell celebró con gran éxito un concierto en el Auditorio de la Caja de Ahorros de Sabadell, en ocasión de la Fiesta del Libro. Destacó sobremedera, entre las numerosas obras programadas, la interpretación de «Cants a Maria», de Brahms. La audición finalizó con el poema «Sant Jordi triomfant» original de Francesc Pujol.

■ TERRASSA. —

En la iglesia de Santa Maria, el Cor Montserrat i l'Orquesta de Cambra Antics Escolans de Montserrat, bajo la dirección de Joan Casals, dieron una selecta audición el día de la festividad de su patrona. La primera parte del programa constaba de la cantata de Bach «O Jesu Christ, mein's Lebens lich» y el «Magnificat» de Buxtehude; la segunda por canciones y autores franceses.

ANTIGA CASA GOL

de M. BAYER

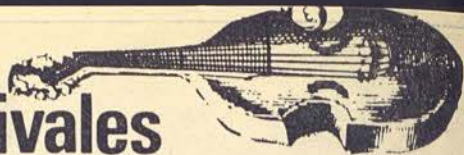
Guitarres de concert
Instruments i accessoris

Sant Pau, 24

Telèfon 222 61 46

BARCELONA - 1

concursos y festivales



■ **LA SEU D'URGELL.** — Del 11 al 16 de mayo se ha celebrado en La Seu d'Urgell, el 11 Festival de Música Brudieu. En sucesivas audiciones intervinieron el Orfeó Gracienc, dirigido por A. Pérez Simó, Renata Tarragó, guitarra; Montserrat Torrent, orgue; l'Orfeó Sant Ot bajo la dirección de A. Cagigós, el Quintet de Vent Ciutat de Barcelona, la Camerata Instrumental de Barcelona que dirige Lluís Millet y el Cor Madrigal conducido por Manuel Cabero.

■ **ORENSE.** — El Conservatorio de Música de Orense ha organizado el XI Concurso Internacional. 1) Podrán tomar parte en este Concurso los pianistas, cantantes, dúos y grupos de cámara (tríos, cuartetos, etcétera), de ambos sexos, de cualquier nacionalidad, sin límites de edad alguno. 2) El Concurso tendrá dos partes: **A. Prueba eliminatoria:** Tendrá lugar en Santiago de Compostela, durante los últimos días del XIII Curso Internacional de Interpretación e Información de Música Española, «Música en Compostela». Todos los concursantes interpretarán, obligatoriamente, en esta prueba, obras de Beethoven en una duración aproximada de media hora. **B. Prueba definitiva:** Tendrá lugar en Orense, en los días inmediatos siguientes a la clausura de «Música en Compostela». Los concursantes, seleccionados en la Prueba eliminatoria, interpretarán un programa, a su elección, dividido en dos partes; cada una de estas partes tendrá un mínimo de duración de media hora y un máximo de cuarenta y cinco minutos, aproximadamente. En este programa estarán incluidas solamente obras de Beethoven. En el programa de la Prueba definitiva pueden o no ser incluidas aquellas obras ele-

gidas por la Prueba eliminatoria. 3) Las **solicitudes de inscripción**, enviadas por correo certificado al Conservatorio de Música de Orense, deberán ser recibidas **antes del día 31 de agosto de 1970**, acompañadas del «curriculum vitae» de cada concursante y de cuantos documentos estime necesario para acreditar su formación musical. 4) En concepto de **derechos de inscripción**, los concursantes abonarán la cantidad de **500 pesetas** por persona. 5) El Tribunal, además de estimar las actuaciones de los concursantes, juzgará asimismo acerca de la altura e interés de los programas por ellos presentados. Su fallo será inapelable. 6) «Música en Compostela» pondrá a disposición del Conservatorio de Música de Orense un cierto número de becas para quienes, además de asistir al Curso Internacional, deseen tomar parte en este Concurso. 7) El Conservatorio de Música de Orense será beneficiario de un recital público, dado en su honor por quien o quienes obtengan el Primer Premio del Concurso.

PRIMER PREMIO: 100.000 pesetas («Premio Orense») y una «tournée» de conciertos. El total de este Primer Premio podrá ascender así a la cantidad de **200.000 pesetas**. **SEGUNDO PREMIO: 50.000 pesetas** y un recital en el Conservatorio de Música de Orense. **TERCER PREMIO: 25.000 pesetas** y un recital en el Conservatorio de Música de Orense. **CUARTO PREMIO: 20.000 pesetas**. **QUINTO PREMIO: 5.000 pesetas**. **SEXTO PREMIO: 5.000 pesetas** donado por Caja de Ahorros Provincial de Orense. **PREMIO ESPECIAL: 10.000 pesetas** al concursante americano o filipino mejor clasificado. Inscripciones e información: **CONCURSOS INTERNACIONALES DEL CONSERVATORIO DE MÚSICA DE ORENSE**, Plaza Mayor, 2, Orense.

*La admiración
de una obra perfecta*



representante

cineco

borja fontestá, 71 - Barcelona
t. 250 34 44 - dir. tel. cinecu



vida musical

- **PARÍS.** — La Ópera Bolshoi, de Moscú, actuó en la Ópera de París en reciprocidad a las actuaciones de la Ópera de París, en Moscú.
- **HAMBURGO.** — La Ópera de Hamburgo prepara, para este mes de junio, el estreno mundial de la ópera de Ernst Krenek «Lo que ocurre cuando Sardakai va de viaje...» El compositor dirigirá la orquesta; la escenificación es de Leopoldo Lindtberg.
- **AMBERES.** — El director Enric Jordà ha dirigido varios conciertos en Amberes y Bruselas al frente de la Orquesta Filarmónica de Amberes; la crítica, de forma unánime, elogió calurosamente a E. Jordà.
- **VIENA.** — La Ópera del Estado de Viena, estrenó en enero la nueva ópera de Gottfried von Einem, «El proceso», escenificada por el italiano Jorge Lavelli; los decorados, los realizó el alemán Max Bignens; la dirección musical corrió a cargo de Heinrich Hollreiser.
- **MOSCÚ.** — Eduardo Lazarev ha compuesto una ópera, que será estrenada en Moscú, en conmemoración del centenario de Lenin; la acción está basada en poemas de Mayakovski.
- **DINAMARCA.** — Herman Koppel ha compuesto una ópera sobre «Macbeth», de Shakespeare; el estreno tendrá lugar en 1971, en la Ópera de Copenhague, bajo la dirección de Janos Kulka y escenificación de Fritz Schuh.
- **KIEL.** — En un concierto de la serie «La nueva música» de la Radio del Norte de Alemania, se han estrenado composiciones del indonesio Paul Gutama Soegijo y del veneciano Renato Grandis. A pesar de la diversidad de los dos intentos, ambos responden al mismo principio: buscar un común denominador a música experimental y folklore.
- **MUNICH.** — El monólogo de Aribert Reimann «Inane» para soprano y orquesta, con Joan Caroll, fue lo más destacado del segundo concierto de «Música Viva» de la temporada de Munich. La Orquesta Sinfónica de la Radio de Baviera actuó dirigida por el polaco Andrzej Markowski.

M. DUART



FERRAN
JOYERO

RELOJERIA-PLATERIA
P.º DE GRACIA, 80 - TEL. 2151326 - BARCELONA



BANCA CATALANA

Voluntad de renovación y servicio.

BARCELONA

Oficina Central: Paseo de Gracia, 84
 Agencia Gran Via: Avda. J. Antonio, 615
 Agencia Sants: San Medin, 2

SUCURSALES EN:

GERONA Alvarez de Castro, 5
 MASNOU Avda. Generalísimo, 27
 MOLLERUSA Ferrer y Busquets, 31
 OLOT San Esteban, 19
 PALAMOS Avda. Generalísimo, 43

PREMIA

TARRAGONA
 TORTOSA

LERIDA

Avda. Caudillo, 42
 Avda. Generalísimo, 162
 Avda. Generalísimo, 31
 Plaza de España, 23
 AGENCIA Urbana:
 Avda. Gral. Mola, 8



FLOTOW: Martha. Anneliese Rothenberger, soprano. Brigitte Fassbaender, mezzo-soprano. Nicolai Gedda, tenor. Hermann Prey, barítono. Dieter Weller, barítono. Hans Georg Knoblich, bajo. Coros y Orquesta de la Ópera de Munich. Director: Robert Heger. EMI Stereo SAN 246/48 L.

He aquí la primera grabación integral estereofónica de la célebre ópera de Flotow, **Martha**. Seguramente no existe en el catálogo español otra versión, por lo que hemos tenido un especial interés en reseñar la aparición de una grabación que podemos considerar excepcional. (Ya anteriormente existía la integral en italiano de Molinari Pradelli.)

Ahora, pues, contamos con una magnífica versión (1969) que debemos primordialmente a la Ópera de Munich, a Robert Heger, uno de los músicos más conscientes del panorama musical alemán, sin olvidar el magnífico reparto en los papeles protagonistas, confiados a voces de gran relieve.

Gracias a estos factores, puramente musicales, a muchos auténticos aficionados a la ópera les será grato oír una versión definitiva de **Martha**, ópera cómica del romanticismo alemán gracias a la cual, de vez en cuando, el nombre de Flotow aparece en las carteleras de los grandes teatros musicales.

Aprovechando la última cara de estos tres discos se incluye — con gran acierto — un recital operístico de Anneliese Rothenberger. La extraordinaria soprano, protagonista de **Martha**, hace un verdadero alarde de su magnífica voz y exquisita musicalidad en escogidos fragmentos de **Don Giovanni**, **Der Freischütz**, **Car-men** y **Rusalka**.



BRAHMS: Tríos núm 1 y 3 (op. 8 y 101) para piano, violín y violoncelo. Julius Katchen, piano. Josef Suk, violín, y Janos Starker, violoncelo. DECCA Stereo SXL 6387.

En extraordinario contraste con la grabación de **Martha**, recomendamos asimismo muy encarecidamente la audición de un disco tan dispar, pero de idéntico interés. Se trata de dos tríos (de los tres que escribiera Brahms, más un esbozo póstumo) para piano, violín y violoncelo. Música de un gran romanticismo, concisa, contenida, auténtica filigrana que resume con extraordinaria precisión el concepto del gran músico alemán por la música de cámara.

Elisabeth von Herzogenberg, en una carta enviada a Brahms en 1887 a los pocos días de haber recibido una copia manuscrita por parte del compositor, hacía uno de los elogios más justos y certeros del trío en do menor, op. 101: «Obras tan completas en todos los aspectos, tan apasionadas y calmadas, tan grandes y al propio tiempo tan encantadoras, tan tersas y elocuentes, son muy raras, ciertamente...» Y añadía que el trío era una descripción de la personalidad del propio Brahms superior a cualquier fotografía.

DECCA tuvo el verdadero acierto de grabar estas dos extraordinarias muestras de la música de cámara de Brahms, que ahora por fortuna ha incorporado al catálogo español. Doble acierto fue el de confiar la interpretación a tres destacados virtuosos de su instrumento: al pianista norteamericano Julius Katchen (que falleció prematuramente en la cúspide de su arte interpretativo el pasado año), al cual DECCA había contratado ya para la grabación de las obras completas para piano de Brahms; al gran violinista Josef Suk y al extraordinario violoncelista Starker. Forman un trío ideal, de gran talla. — A. S.

guía de conciertos



FECHA	LOCAL	CONCIERTO
JUNIO		
1 lunes 22.30 h.	Palau	Victoria de los Ángeles, soprano; Miguel Zanetti, piano. Obras de Scarlatti, Pergolesi, Marcello-Respighi, Gallupi-Respighi, Schubert, Ravel, Mompou, Montsalvatge, Toldrà. (Asociación Cultural Musical. Clausura Temporada 1969-1970.)
5 viernes 22.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros-Marbà. Antonio Ruiz-Pipó, piano; Isabel Penagos, soprano; Helen Watts, contralto; Gerald English, tenor; Roger Stalmann, bajo. Coral Sant Jordi, Cor Madrigal, Orfeo de Sants, Coral Cantiga. Fantasia para piano, coro y orquesta, Beethoven. Novena Sinfonía, Beethoven. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
6 sábado 19.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros-Marbà. Antonio Ruiz-Pipó, piano; Isabel Penagos, soprano; Helen Watts, contralto; Gerald English, tenor; Roger Stalmann, bajo. Coral Sant Jordi, Cor Madrigal, Orfeo de Sants, Coral Cantiga. Fantasia para piano, coro y orquesta, Beethoven. Novena Sinfonía, Beethoven. (Jornadas Universitarias. Barcelona 1970.)
7 domingo 11 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Dir.: Antoni Ros-Marbà. Antonio Ruiz-Pipó, piano; Isabel Penagos, soprano; Helen Watts, contralto; Gerald English, tenor; Roger Stalmann, bajo. Coral Sant Jordi, Cor Madrigal, Orfeo de Sants, Coral Cantiga. Concierto matinal. Repetición del programa anterior. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)
7 domingo 11 h.	Santa Águeda	Orfeo Enric Morera. Orfeo Atlántida. Dir.: Antoni Coll Cruells. Polifonía religiosa. Sardana Coral.
10 miércoles 22.15 h.	Palau	Orfeo Català. Dir.: Lluís M. ^a Millet. M. ^a Rosa Valls, soprano; Gaetà Renom, tenor; J. López Esparbé, barítono. Concert dedicat als socis Protectors. Obras de Millet, Sancho Marraco, Pérez Moya, Ll. M. ^a Millet, L. Ondarra, Botei, Mas i Serracant, Lambert, Debussy, Burleigh, Kubik, Saint-Saëns, Palestrina.
12 viernes 22.15 h.	Palau	Orfeo Català. Dir.: Lluís M. ^a Millet. M. ^a Rosa Valls, soprano; Gaetà Renom, tenor; J. López Esparbé, barítono. Concert dedicat als socis Protectors (2. ^a audición).
17 miércoles 22.15 h.	Palau	Orfeo Català. Dir.: Lluís M. ^a Millet. M. ^a Rosa Valls, soprano; Gaetà Renom, tenor; J. López Esparbé, barítono. Concert dedicat als socis Protectors (3. ^a audición).

GUÍA MUSICAL

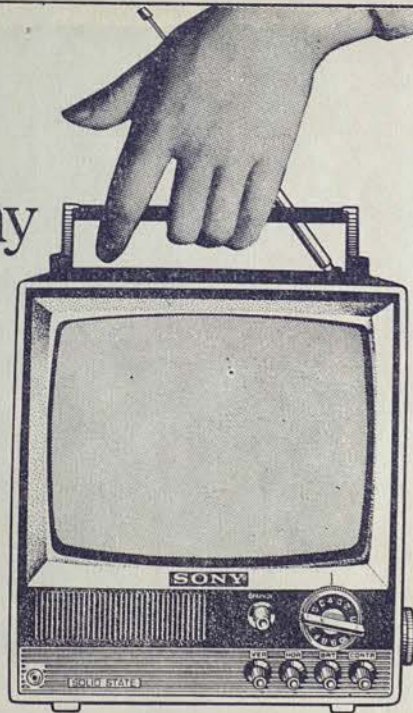
Temporada 1969/1970. — 1 junio 1970. — Núm. 21.

Edición de 4.000 ejemplares.

Editado por «Palau de la Música Catalana» — Departamento de Publicidad.

NOTA IMPORTANTE: La redacción de GUÍA MUSICAL publicará en esta sección la noticia de todos los conciertos que se celebren en Barcelona. Rogamos a los organizadores el envío de programas y cuantas noticias crean interesantes para su inserción en estas páginas.

La il·lusió
duu el nom Sony



**el televisor portàtil
més lleuger**

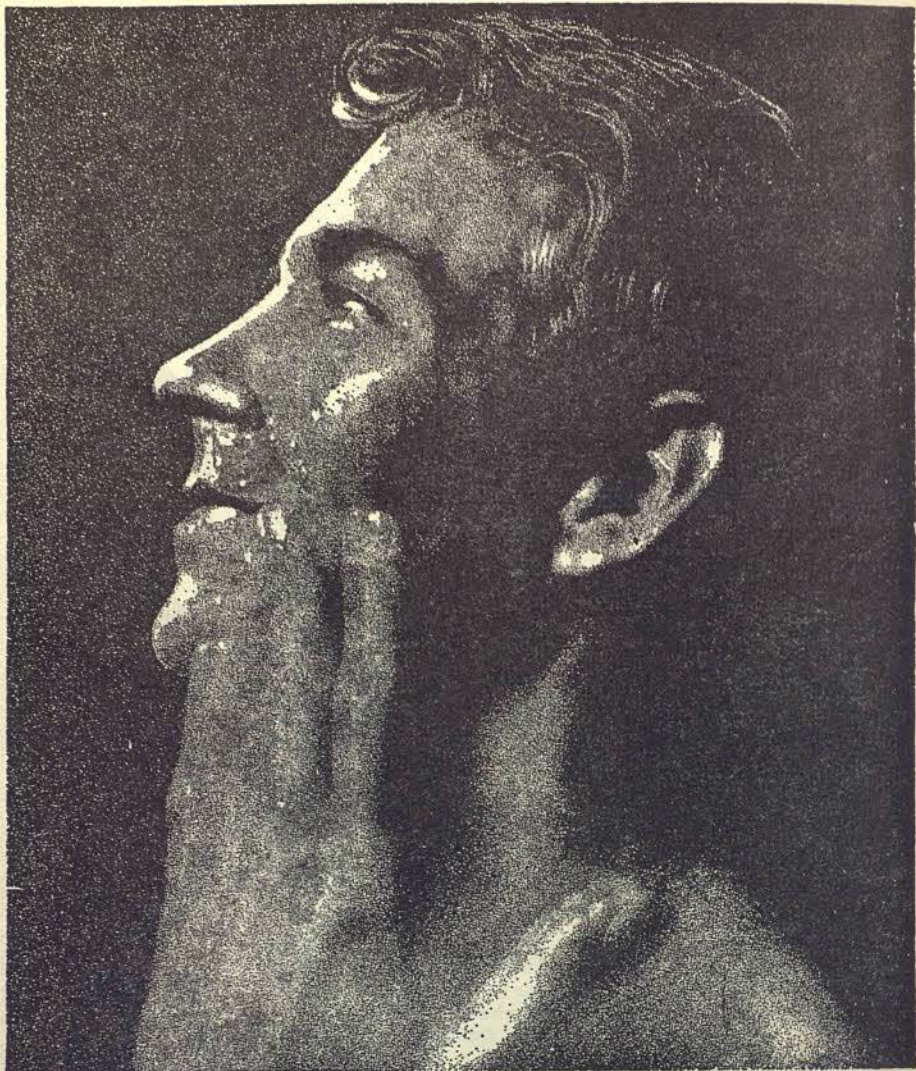
(s'alça amb un sol dit)

SONY funciona a tot arreu
SONY només pesa 4 Kilos i mig
SONY amb imatge de 9 polzades
SONY amb triple control de sensibilitat
SONY amb altaveu frontal
SONY amb corrent domèstica o bateria
SONY té quatre lletres:

SONY

Rosselló, 283 - Tel. 258 52 85 - Barcelona-9

Divisió Audiovisual: ràdios, televisors, magnetòfons, magnetoscòpis-Divisió Sobax: calculadores electròniques portàtils.



AMB AQUEST GEST...

milions d'homes de tot el món comencen
cada dia llur jornada.

Un massatge fort i baronívol de FLOID
després d'afaitar-vos us evitarà tota irritació
cutània i prepararà la vostra pell
per a l'afaitada de l'endemà.

Amb l'ús habitual de FLOID AFTER-SHAVE
l'home d'avui reprèn la lluita diària,
optimista i ben dispost.



**Useu, també, Aigua de Colònia FLOID.
Fresca, baronívola... excitant.**

Floïd

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. New York / London / Paris / Barcelona

• P. 30.42 • estella haquets